

Giuseppe Marrani

Filologia italiana

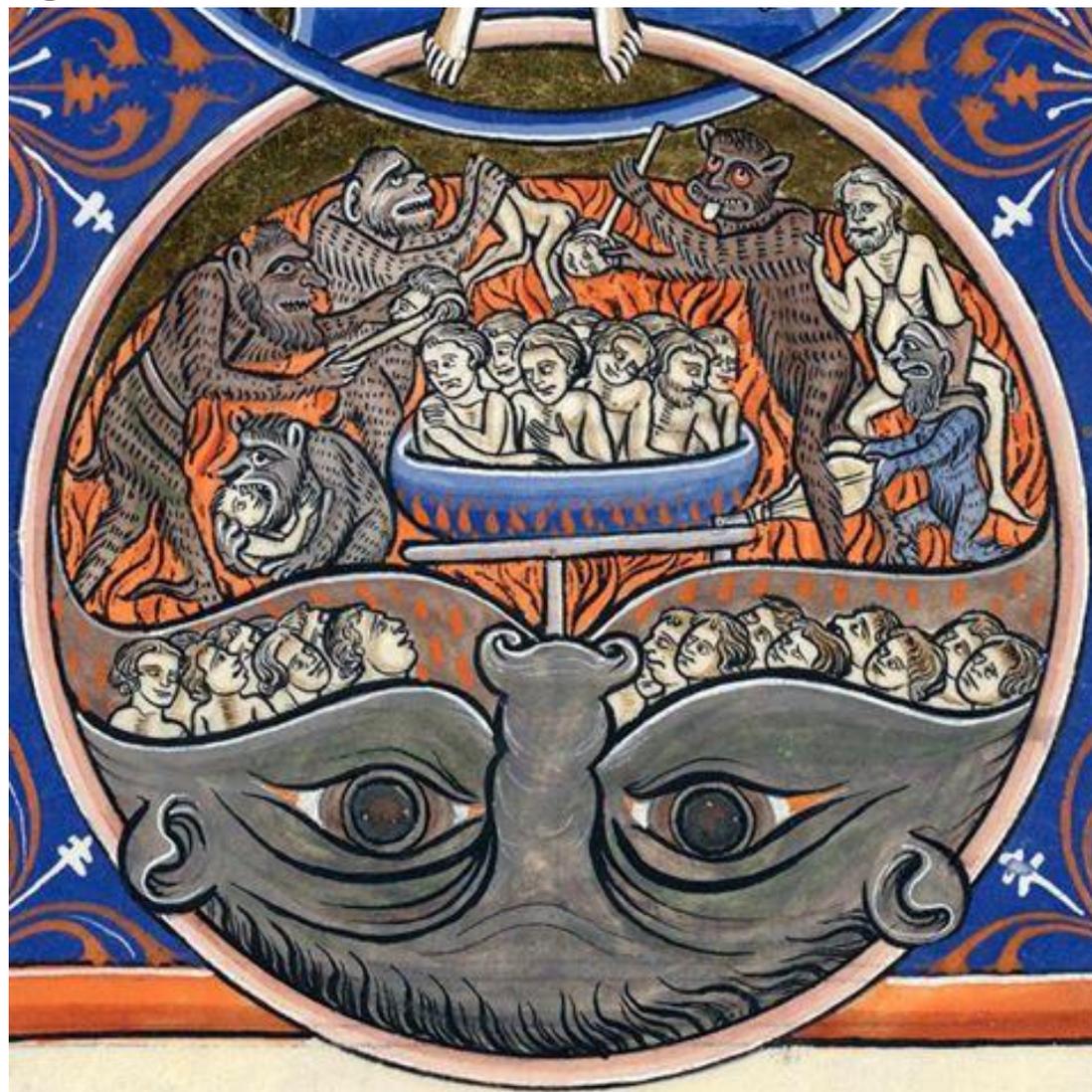
a.a. 2024-2025

**La *Commedia* e il mondo
animale**

De revelatione Inferni facta Guillelmo puero [visione del fanciullo William]

- Vincenzo di Beauvais, *Speculum historiale* 1146
- Vide che i diavoli gettavano nei calderoni pezzi di carne dalla forma di corpi umani. Tutto d'un tratto apparvero dei neonati. Il fuoco ardeva sotto i calderoni, e appena risalivano alla superficie venivano trasformati di nuovo in adulti e spesso subivano questo tormento nei calderoni

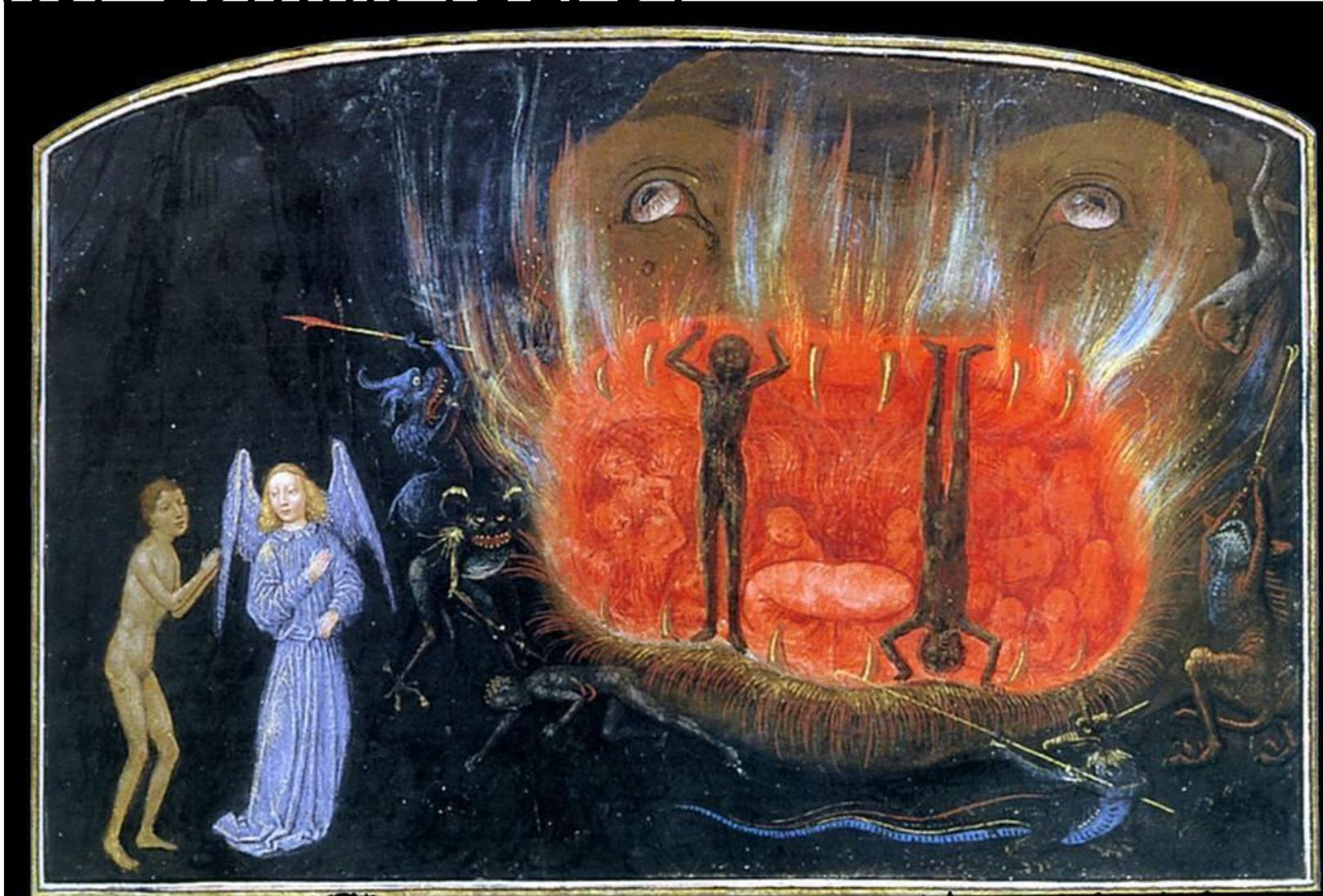
Paris, Bibl. De l' Arsenal, ms. Lat. 1186, f. 171,
a. 1223-1230



Dublin, Trinity College, ms. 64 (sec. XIV),
f. 34v



Visione dell'Inferno dal *Les Visions du chevalier Tondal* (1475)



Visione di Turkill, Essex 1206

- I diavoli, dunque, infiammati dall'ira, con tridenti e uncini infuocati fecero a pezzi il poveretto... uno di loro, strappate le membra, mise il grasso con la pece e altri olii in una padella bollente, e le immerse nell'olio bollente con un suo strumento, e ogni volta che il diavolo immergeva questi pezzi nell'olio, essi stridevano forte

Giacomino da Verona (sec. XIII)

De Babilonia civitate infernali

- Li è li demonii cun li grandi bastoni / ke ge speça li ossi, le spalle e li galoni, / li quali è cento tanto plu nigri de carboni (...) Staganto en quel tormento, sopra ge ven un cogo, / çoè Balçabù, de li peçor del logo, / ke lo meto a rostir , com'un bel porco al fogo, / en un gran spe' de fer per farlo tosto cosro.

vv. 96 sgg.

- Lì ci sono i demoni con i grandi bastoni / che spezzano loro le ossa, le spalle e i femori: / sono cento volte più neri dei carboni (...) Mentre sta in quel tormento , arriva su di lui un cuoco / cioè Belzebù, uno dei peggiori del posto, /che lo mette ad arrostitire, come un bel porco al fuoco, / in un grande spiedo di ferro per farlo presto cuocere

Coppo di Marcovaldo, Battistero Firenze 1260-1270

